

9. 長期訓練コース募集資料

ENROLLMENT FOR TECHNICAL WORKER TRAINING USING JAPANESE TECHNOLOGY.

IIC inform the enrollment of high quality training course at College for School year 2002-2003.

II. TECHNICAL WORKER TRAINING USING JAPANESE TECHNOLOGY

IIC received the Project for Strengthening Training Capability for Technical Workers at Hanoi Industrial College sponsored by Japanese Government as non-refundable grant aid from 2000 with total value of 6.5 million USD.

To implement the project, IIC is carrying out the enrollment for high-quality worker's training course as followings:

1. Training occupation:
 - Metal cutting and treming* (lathe, milling, Processing by CNC machine...)
 - Welding (TIG, MIG, MAG, Arc welding)
 - Electric-electronic Control (PLC, Sequence control)
2. Number of enrollees: 80 persons (each occupation)
3. Enrolling objectives: School leavers
4. Training duration: 2 years
5. Training place: Hanoi Industrial College.
6. Entry exam:
 - Testing subject: Math, Physics,
 - Date of exam: 8 September 2002
7. Learner's rights:
 - Studying in the modern training atmosphere
 - Curriculums were made on the basic of referring current Japanese Curriculums applicable for Japanese vocational training system under the Japanese Experts' direct instruction.
 - Practice on the modern machinery and equipments provided by Japanese Government.
 - Teacher staff, instructors have been received technology transfer from Japanese experts in domestic and overseas high-tech training centers.
 - After graduating, trainee will be granted certificates for technical workers.
 - Facilitate to recommend for employment opportunity in high-tech industrial zones.
8. Training fee: 300.000 VND/month
9. Registration
 - + Applying time: from June 10, 2002 to August 31, 2002
 - + CV form as stipulated by GDVT
 - + Dossier fee: 28.000 VND

Applicants submit your C.V at the college or send by post to:
Trường Cao Đẳng Công Nghiệp Hà Nội
Toà nhà A7, phòng họp tầng 2, Trường Cao Đẳng Công Nghiệp Hà Nội.
KM 13, đường 32, Xã Minh Khai, Huyện Từ Liêm, Hà Nội.
Any further information, please contact to Training Department:
Tel: 04.7650051 04.7655608

* Originally translating

短期訓練参加者による評価結果

巻末資料：2-4-3

10. 短期訓練参加者のアンケート結果

#	調査項目	質問内容	職業訓練学校		企業		理由
			Yes	No	Yes	No	
1	訓練内容	1.1 訓練内容は現場・実務に役立つと思いますか？	7		4		-訓練は特定のモデルに沿っている。 -JICA-HICプロジェクトで提供している3つの分野の訓練は現場のニーズに適合している。 -このコースでは、新進気鋭のテクノロジーや、新しい教授法に接することができる。
		1.2 訓練内容は期待通りでしたか？ 効果的でしたか？	7		4		-新技術を使いこなせるようになった
		1.3 訓練で習得した知識・技能を活用しましたか？	7		3	1	-基本的な技能を活用して作業する労働者に大変役立つ
2	担当教官	2.1 担当教官は科目について十分な知識をもっていましたか？	7		4		-十分である
		2.2 教官は参加者の質問に適切に回答することができましたか？	7		4		-満足のいく回答があった。
		2.3 担当教官は他の職業訓練コースの教官と比較してよかったですか。 (1=まったく良くなかった、2=良くなかった、3=妥当である、4=良かった、5=とてもよかった)	4.9		4.0		
3	使用教材、機材	3.1 コースで活用した機材を自分で操縦できますか？	6	1	3	1	-コースで活用した機材は現場にはないので使用する機会がない。
		3.2 コースで活用した機材は現場で有効ですか？	7		3	1	
		3.3 コースで活用した機材は今後ベトナムでもよく活用されるようになると思いますか？	7		4		-機材は高いので職業訓練学校では購入できない
4	機材マニュアル、教材	4.1 機材の使用マニュアルが配布されましたか？	5	2	4		-教科書と学習資料が配布された。 -機材マニュアル（機材の使用）については十分な教材はなかった。
		4.2 ハンドアウトは見やすかったですか？	7		4		-英語、ベトナム語への翻訳が適切ではないように思われる。 -理解しやすかった。
5	訓練・作業環境	5.1 教室環境は問題ありませんか？	7		4		
6	参加費	6.1 訓練の参加費用は妥当だと思いますか？	5	2	4		
7	今後の予定	7.1 JICA-HICが提供する他の短期訓練にも参加したいと思いますか？	7		4		
		7.2 JICA-HICプロジェクトが提供する短期訓練を友人、他の組織にも紹介したいと思いますか？	7		3	1	-機会がない
8	総括評価	8.1 受講した短期訓練コースは他の訓練と比較してどうでしたか？ (1=まったく良くなかった、2=良くなかった、3=妥当である、4=良かった、5=とてもよかった)	5.0		4.25		
9	コメント	9.1 今後の参考として、短期訓練に関して助言をお願いいたします。					
	コース内容	-実習をより焦点をあてて行う。（分野、項目を特化する。） -短期訓練の期間をより長く設定する。 -座学を少なくして、実習時間を多くする。 -技術者の実習訓練には分野別に焦点をあてた長期訓練プログラムが必要である。					
	教官	-教官は現場の状況を十分に把握して指導する。 -実習の機会を多く与えてほしい。 -プログラミングの知識を強化すべき					
	その他	-参加者が参加しやすいように他の職業訓練学校とも協力して宿泊等の施設も手配するとより多くの参加者を確保できると思う。 -他の職業訓練学校とも協力してコースを実施したらどうか。					

11. 短期訓練実施リスト

ハノイ工科短期大学機械技術者養成計画プロジェクト 短期訓練リスト

2002年8月30日

No.	コース名	訓練実施期間	訓練場所	参加者数
1	CNC プログラミング (Lathe)	7/23~8/3	HIC	16
2	CNC プログラミング	11/21~11/23	ハイフォン	16
3	CNC プログラミング (Lathe)	12/17~12/28	HIC	12
4	3次元測定機	12/27~12/28	HIC	8
5	MAG 溶接	1/14~1/18	HIC	11
6	シーケンス制御	1/17~1/18	HIC	11
7	MAG 溶接	1/23~1/25	タイグエン	12
8	CNC プログラミング	2/27~3/1	ホーチミン	22
9	MAG 溶接	2/27~3/1	ホーチミン	19
10	PLC	2/27~3/1	ホーチミン	27
11	CNC プログラミング	3/13~3/15	フエ	13
12	MAG 溶接	3/13~3/15	フエ	14
13	PLC	3/13~3/15	フエ	19
14	成型加工	4/18~4/19	HIC	15
15	MIG 溶接	4/18~4/19	HIC	22
16	電子回路シュミレーション	4/18~4/19	HIC	30
17	シーケンス制御	6/17~6/18	HIC	27
18	PLC	6/19~6/21	HIC	20
19	手溶接	6/26~6/28	HIC	13
20	空気圧	6/27~7/28	HIC	5
21	CNC プログラミング	7/1~7/12	HIC	22
22	電気基礎実習	7/1~7/3	HIC	25
23	電子基礎実習	7/4~7/8	HIC	16
24	シーケンス制御	7/9~7/12	HIC	24
25	工具研削	7/15~7/19	HIC	8
26	3次元測定機	7/15~7/19	HIC	11
27	PLC 基礎	7/15~7/19	HIC	18
28	曲げ加工	7/16~7/19	HIC	11
29	フライス盤	7/22~7/26	HIC	9
30	旋盤	7/22~7/26	HIC	7
31	PLC 応用	7/22~7/26	HIC	14
32	MAG 溶接	7/24~7/26	HIC	15
33	空気圧基礎	7/29~8/2	HIC	16
34	TIG 溶接	7/31~8/2	HIC	15
35	空気圧応用	8/5~8/9	HIC	13
36	電子板・回路	8/12~8/16	HIC	12